

## ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА

на участие во V Петербургском  
онкологическом форуме «Белые ночи  
2019»

## PUBLIC OFFER

to attend "White Nights 2019" 5th St  
Petersburg Oncology Forum

### 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Настоящий документ является публичной офертой Ассоциации онкологов Северо-Западного федерального округа (далее - Исполнитель), в лице Президента Беляева Алексея Михайловича, действующего на основании Устава, адресованное неопределённому кругу физических лиц, об участии на возмездной основе в Петербургском онкологическом форуме «Белые ночи 2019», который пройдет в период с 20 июня 2019 года по 23 июня 2019 года по адресу: Санкт-Петербург, ул. Кораблестроителей, д.14 (далее – Форум), на нижеизложенных условиях (далее - «Оферта»).
- 1.2. В соответствии с пунктом 2 статьи 437 Гражданского кодекса Российской Федерации (ГК РФ) в случае совершения акцепта этой Оферты (то есть принятия изложенных ниже условий и оплаты Взноса в полном объеме) физическое лицо, производящее такой акцепт становится Заказчиком. В соответствии с пунктом 3 статьи 438 ГК РФ акцепт Оферты равносителен заключению договора на условиях, изложенных в Оферте.
- 1.3. Заказчик соглашается с настоящей Офертой и всеми указанными в Оферте условиями путем проставления отметки в графе «С условиями участия согласен» при оформлении участия в Форуме через сайт: [www.forum-onco.ru](http://www.forum-onco.ru) («Сайт»).
- 1.4. Настоящая Оферта может быть акцептована до даты, указанной в пункте 2.3 Оферты, включительно.
- 1.5. Исполнитель не несет ответственности за содержание и достоверность информации предоставленной Заказчиком при оформлении участия в Форуме.
- 1.6. Заказчик несет ответственность за достоверность предоставленной при оформлении заказа информации и ее чистоту от претензий третьих лиц.
- 1.7. Исполнитель вправе использовать технологию «cookies» (cookies - служебная информация,

### 1. GENERAL

- 1.1. This is an official (public) offer from Association of Oncologists of the North-West Federal District (Contractor), as represented by the president Belyaev Alexey Mikhailovich, acting under its Charter, to individuals regarding possible involvement of individuals (Customer) in the White Nights 2019 St Petersburg International Oncology Forum, to take place in the city of St Petersburg between 20 June 2019 and 23 June 2019 (hereinafter referred to as Forum), on the terms below (Offer).
- 1.2. Pursuant to clause 2, article 437 of the Civil Code of the Russian Federation (RF CC), in the event of acceptance hereof (that is, acceptance of the terms set forth below and the payment of the Fee in full), the acceptor shall become Customer. Pursuant to clause 3, article 438 of the RF CC, acceptance of the Offer shall have the full force and effect of a contract made on the terms and conditions set forth in the Offer.
- 1.3. Customer accepts this Offer and the terms and conditions set forth in the Offer by checking the box "I accept the terms of participation" when applying for participation in the Forum on the website at [www.forum-onco.ru](http://www.forum-onco.ru) (Website).
- 1.4. This Offer may be accepted up to and including the date in clause 2.3.
- 1.5. Contractor disclaims responsibility for the content and accuracy of the information provided by Customer when applying for participation in the Forum.
- 1.6. Customer shall be responsible for the reliability of the information provided when placing an order and its freedom from third-party claims.
- 1.7. Contractor shall be entitled to use cookies (cookies are a computer file sent by a web server

ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА

на участие во V Петербургском  
международном онкологическом  
форуме «Белые ночи 2019»

PUBLIC OFFER

to attend "White Nights 2019" 5th St  
Petersburg International Oncology Forum

- 1 -

посылаемая веб-сервером на компьютер пользователя для сохранения в браузере. Применяется для сохранения данных, специфичных для данного пользователя, и используемых веб-сервером для различных целей). Cookies не содержат конфиденциальную информацию и не передаются третьим лицам.

1.8. Исполнитель не несет ответственности за сведения, предоставленные Заказчиком на Сайте в общедоступной форме.

## 2. ПРЕДМЕТ

2.1. Исполнитель предоставляет Заказчику право участия в Форуме, а Заказчик обязуется оплатить свое участие в Форуме в соответствии с условиями настоящей Оферты путём внесения определённой денежной суммы (далее -Взнос).

2.2. Размер Взноса (цена Договора) составляет 2000 (две тысячи) рублей.

2.3. Оплата Взноса Заказчиком производится в рублях по безналичному, путём перечисления денежных средств на расчётный счёт Исполнителя в банке. Все банковские сборы оплачиваются Заказчиком. Оплата Взноса в размере, определённом в пункте 2.2 настоящей Оферты, в срок по 1 апреля 2019 года, является действием, подтверждающим акцепт Оферты (пункт 3 статьи 438 ГК РФ). Настоящая Оферта не может быть акцептована иным образом.

2.4. После проведения Заказчиком оплаты Взноса и зачисления денежных средств на счет Исполнителя, договор на условиях настоящей Оферты считается заключенным.

## 3. ОБЯЗАННОСТИ ИСПОЛНИТЕЛЯ

3.1. Организовать проведение Форума.

3.2. Обеспечить возможность участия Заказчика в Форуме путем предоставления ему права доступа на территорию проведения Форума в соответствии с условиями договора, заключенного на условиях настоящей Оферты. Исполнитель вправе привлекать третьих лиц для обеспечения возможности участия Заказчика в Форуме.

3.3. В случае изменения сроков проведения Форума уведомить Заказчика не позднее 30 (тридцать) календарных дней до даты начала Форума.

## 4. ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

Заказчик вправе отказаться от исполнения договора, заключенного на условиях настоящей Оферты, не позднее, чем за 60

to the user's computer to be saved by the browser. It serves to keep the user's details used by the web server for various purposes). Cookies contain no confidential information and are not shared with third parties

1.8. Contractor shall not be responsible for the unrestricted content posted by Customer on the Website.

## 2. SCOPE

2.1. Contractor shall enable Customer to participate in the Forum, and Customer undertakes to pay for his participation in the Forum under the terms of the Offer, hereof (Fee).

2.2. The amount of Fee is 2000 RUB (two thousand RUB)

2.3. The payment of Fee shall be made by Customer in roubles by credit transfer to Contractor's transactional bank account. All bank fees shall be for Customer's account. Payment of the Fee in the amount specified in clause 2.2 of this Offer, up to April 1, 2019, confirms the acceptance of the Offer (clause 3 of Article 438 of the Civil Code of the Russian Federation). This Offer cannot be accepted otherwise.

2.4. After the Customer has paid the Fee and credited funds to the Contractor's account, the contract on the terms of this Offer is considered to be concluded.

## 3. CONTRACTOR'S DUTIES

3.1. Organize the Forum.

3.2. Enable Customer's participation in the Forum by giving him access to the Forum venue as per the terms and conditions of the contract made on the terms and conditions hereof. Contractor shall be entitled to use third parties to enable Customer's participation in the Forum.

3.3. In the event of a change in the time frame of the Forum, notify Customer not later than 30 (thirty) calendar days prior to the commencement of the Forum.

## 4. TERMINATION

Customer shall be entitled to cancel the contract made on the terms and conditions hereof not later than 60 (sixty) calendar days prior to the

## ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА

на участие во V Петербургском  
международном онкологическом  
форуме «Белые ночи 2019»

## PUBLIC OFFER

to attend "White Nights 2019" 5th St  
Petersburg International Oncology Forum

(шестьдесят) дней до даты начала Форума, с уведомлением Исполнителя письменно. В случае отказа от участия в Форуме не позднее 60 (шестидесяти) календарных дней до начала Форума, Исполнитель возвращает Взнос в полном объеме за вычетом комиссии банка. В случае отказа от участия в Форуме менее чем за 60 (шестьдесят) календарных дней до даты начала Форума, Взнос не возвращается.

6. ПРОЧЕЕ

6.1. К отношениям между Заказчиком и Исполнителем применяется право Российской Федерации.

6.2. Настоящим Заказчик дает согласие Исполнителю на обработку всех его персональных данных любыми способами, в том числе третьими лицами, в том числе воспроизведение, электронное копирование, обезличивание, блокирование, уничтожение, с целью участия Заказчика в Форуме, а также в любых других целях, прямо или косвенно связанных с участием Заказчика в Форуме.

Указанное согласие дано на срок 5 лет.

6.3. Настоящим Заказчик дает согласие Исполнителю на получение информационных рассылок на электронный адрес и контактные номера, указанные Заказчиком при оформлении участия в Форуме. Заказчик оставляет за собою право отказаться от получения рассылки, отписавшись от рассылки самостоятельно либо сообщив об этом Исполнителю.

6.4. Договор составлен на русском и английском языках. В случае расхождений между текстами на русском и английском языках применяется текст на русском языке.

7. Платежные реквизиты для Перечисления Взноса: Ассоциация онкологов Северо-Западного Федерального округа  
ОГРН 1137800010919, ИНН 7843290183, КПП 784301001  
Юридический адрес: 197758, г. Санкт-

commencement of the Forum, subject to notice to Contractor in writing. In the event of cancellation of Forum participation not later than 60 (sixty) calendar days prior to the commencement of the Forum, Contractor shall refund the Fee in full, net bank fees. In the event of cancellation of forum participation less than 60 (sixty) calendar days prior to the commencement of the Forum, the Fee shall not be refunded.

6. MISCELLANEOUS

6.1. The relationship between Customer and Contractor shall be subject to the laws of the Russian Federation.

6.2. Customer hereby authorizes Contractor to process all of his personal data in any manner, including by third parties, including reproduction, electronic copying, anonymization, blocking and destruction, for the purpose of Customer's participation in the Forum, as well as for any other purposes directly or indirectly related to Customer's participation in the Forum. The above authorization is given for a period of 5 years.

6.3. Customer hereby agrees to and authorizes Contractor to send notices to the email address and contact numbers provided by Customer when applying for participation in the Forum. Customer reserves the right to cancel notification by unsubscribing himself or giving Contractor notice thereof.

6.4. This Offer is executed in Russian and in English. In case of any discrepancies between the text of the Offer in Russian and English languages the text in Russian shall prevail.

7. Bank details for the payment of Fee: non-profit scientific and medical organization "Questions of Oncology"  
OGRN (Primary State Registration Number) 1137800010919, TIN (tax identification number) 7843290183, RRC (tax registration reason code) 784301001  
Registered address: 197758,

**ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА**

**на участие во V Петербургском международном онкологическом форуме «Белые ночи 2019»**

**PUBLIC OFFER**

**to attend "White Nights 2019" 5th St Petersburg International Oncology Forum**

Петербург, п. Песочный, ул. Ленинградская, д.  
68, лит. 3

Р/С 40703810790240000014 (только в рублях  
РФ)

ПАО "БАНК "САНКТ-ПЕТЕРБУРГ"

К/С 30101810900000000790,

БИК 044030790

building 3, 68 Leningradskaya str., Pesochny, St.  
Petersburg

Current account: 40703810790240000014  
(Russian rubles only)

Bank «Saint-Petersburg» PJSC

CORR/ACC

30101810900000000790, BIC

044030790

**ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА**

**на участие во V Петербургском  
международном онкологическом  
форуме «Белые ночи 2019»**

**PUBLIC OFFER**

**to attend "White Nights 2019" 5th St  
Petersburg International Oncology Forum**

- 4 -

---